



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE RISORSE FINANZIARIE AREA FINANZIARIA

**DEL 716 / 2021**

**02/08/2021**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 02 AGOSTO 2021

(proposta dalla G.C. 23 luglio 2021)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente SICARI Francesco ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	GIOVARA Massimo	RUSSI Andrea
AMORE Monica	IMBESI Serena	SCANDEREBECH Federica
ARTESIO Eleonora	LAVOLTA Enzo	SGANGA Valentina
AZZARA' Barbara	LUBATTI Claudio	TEVERE Carlotta
CARLEVARIS Cinzia	MAGLIANO Silvio	TISI Elide
CARRETTO Damiano	MALANCA Roberto	TRESSO Francesco
CHESSA Marco	MENSIO Federico	VERSACI Fabio
FERRERO Viviana	NAPOLITANO Vincenzo	
FOGLIETTA Chiara	PAOLI Maura	
FORNARI Antonio	PETRARULO Raffaele	
GIACOSA Chiara	POLLICINO Marina	

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 31 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: GIUSTA Marco Alessandro - IARIA Antonino - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - UNIA Alberto

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:  
BUCCOLO Giovanna - CARRETTA Domenico - CURATELLA Cataldo - GRIPPO Maria Grazia -  
LO RUSSO Stefano - MONTALBANO Deborah - NAPOLI Osvaldo - PARLACINO Francesca -  
PATRIARCA Lorenza - RICCA Fabrizio

Con la partecipazione del Vicesegretario Generale FERRARI Giuseppe.

#### SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: RENDICONTO CONSOLIDATO DEL COMUNE DI TORINO CON L'ISTITUZIONE TORINESE PER UNA EDUCAZIONE RESPONSABILE (I.T.E.R.) PER L'ESERCIZIO 2020 AI SENSI DELL'ARTICOLO 11, COMMA 8, DEL D.LGS. N. 118/2011.

Proposta dell'Assessore Rolando, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Visto l'articolo 227, comma 2 ter, del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. che recita:

"Contestualmente al rendiconto, l'ente approva il rendiconto consolidato, comprensivo dei risultati degli eventuali organismi strumentali secondo le modalità previste dall'articolo 11, commi 8 e 9, del Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni".

Visto l'articolo 11, comma 8, del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. che recita:

"8. Le amministrazioni di cui al comma 1 articolate in organismi strumentali come definiti dall'articolo 1, comma 2, approvano, contestualmente al rendiconto della gestione di cui al comma 1, lettera b), anche il rendiconto consolidato con i propri organismi strumentali. Il rendiconto consolidato delle regioni comprende anche i risultati della gestione del consiglio regionale".

Tenuto conto che questo Ente è tenuto alla redazione del Rendiconto consolidato per l'esercizio 2020 con il proprio organismo strumentale I.T.E.R. Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile.

Vista:

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 302 del 16 aprile 2021 con cui è stato approvato lo schema di Rendiconto per l'Esercizio 2020, che comprende altresì il conto economico e lo stato patrimoniale;
- la deliberazione della Giunta Comunale n. 337 del 27 aprile 2021 con cui si è provveduto alla rettifica di meri errori materiali;
- la proposta di deliberazione della Giunta Comunale al Consiglio Comunale n. 10832 del 16 aprile 2021 avente ad oggetto "Rendiconto della gestione per l'Esercizio 2020" il cui iter di approvazione è in corso, che comprende altresì il conto economico e lo stato patrimoniale;
- la deliberazione n. 7/D assunta dal C.d.A. di I.T.E.R. avente ad oggetto "Rendiconto della gestione 2020" successivamente approvata dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 425/2021 del 24 maggio 2021, comprendente il conto economico e lo stato patrimoniale.

Rilevato che in fase di predisposizione del Rendiconto consolidato della Città di Torino, si è evidenziato che nello Stato Patrimoniale Attivo di I.T.E.R., per mero errore materiale di scritturazione è stato riportato il Fondo di Cassa al 31/12/2020 di € 196.951,95 anziché € 196.951,65.

Richiamata pertanto la deliberazione del Consiglio di Amministrazione di I.T.E.R., assunta in data 29/06/2021 n. 19/D avente ad oggetto "Rettifica per mero errore materiale della deliberazione n. 7/D del 27/04/2021 Rendiconto della Gestione 2020" e ritenuto, di conseguenza, di prendere atto di tale rettifica in questa sede.

Richiamata inoltre la sentenza della Corte Costituzionale n. 80/2021 con la quale è stata dichiarata l'incostituzionalità dell'art. 39-ter del D.L. 162/2019 convertito in L. 8/2020 in merito alla contabilizzazione del Fondo Anticipazione Liquidità di cui al D.L. 35/2013 e successivi rifinanziamenti.

Dato atto che, in attuazione a tale sentenza ed alle disposizioni di cui all'art. 52 del D.L. 73/2021 come modificato dalla Legge di conversione in data 22 luglio 2021, il risultato della gestione 2020 rimane invariato rispetto a quanto già previsto nello schema di Rendiconto di cui alla proposta di deliberazione di Giunta Comunale al Consiglio Comunale n. 10832 del 16/04/2021, in quanto le nuove disposizioni intervengono sulla modalità di ripiano del disavanzo da F.A.L. a partire dall'esercizio 2021, avendo l'Ente già provveduto all'iscrizione dell'accantonamento della quota FAL in sede di Rendiconto 2019.

Ritenuto di approvare il Rendiconto consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile (I.T.E.R.) per l'esercizio 2020 predisposto sulla base dell'allegato n.10 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. facente parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (allegato 1).

Atteso che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di V.I.E., in applicazione alla deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128).

Vista la Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto, secondo quanto previsto dall'art. 239, comma 1, lettera d), del D. Lgs. 267/2000 (allegato 2).

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto l'art. 42 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 nel quale, fra l'altro, sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1) di prendere atto della correzione dell'errore materiale relativo all'indicazione sullo Stato Patrimoniale del Rendiconto di I.T.E.R., di cui alla deliberazione del Consiglio Comunale n. 425/2021 del 24/05/2021, dell'importo relativo al Fondo di Cassa al 31/12/2020, rettificando tale voce da € 196.951,95 in € 196.951,65, fermo restando tutti gli altri importi;

2) di approvare, per le motivazioni in premessa, il Rendiconto consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile per l'esercizio 2020 predisposto sulla base dell'allegato 10 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. facente parte integrante e sostanziale della presente deliberazione (allegato 1), contenente il Conto Finanziario, il Conto Economico e lo Stato Patrimoniale;

3) di accertare sulla base delle risultanze del Conto del Bilancio del Comune di Torino consolidato con quello dell'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile dell'esercizio 2020, un risultato finanziario di amministrazione pari a € **-888.375.775,87** così determinato:

		GESTIONE		
		RESIDUI Euro	COMPETENZA Euro	TOTALE Euro
Fondo cassa al 1° gennaio 2020				19.780,22
RISCOSSIONI	(+)	252.725.729,45	2.773.922.429,07	3.026.648.158,52
PAGAMENTI	(-)	718.019.047,06	2.308.451.940,03	3.026.470.987,09
SALDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2020	(=)			196.951,65
PAGAMENTI per azioni esecutive non regolarizzate al 31 dicembre	(-)			0,00

FONDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2020	(=)			196.951,65
RESIDUI ATTIVI	(+)	961.275.029,23	369.695.152,94	1.330.970.182,17
<i>di cui derivanti da accertamenti di tributi effettuati sulla base della stima del dipartimento delle finanze</i>				0,00
RESIDUI PASSIVI	(-)	43.402.434,38	462.349.050,83	505.751.485,21
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE CORRENTI	(-)			81.738.792,07
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE IN CONTO CAPITALE	(-)			99.518.183,76
<b>RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2020 (A)</b>	(=)			<b>644.158.672,78</b>
<b>Composizione del risultato di amministrazione al 31 dicembre 2020:</b>				
<b>Parte accantonata</b>				
Fondo crediti di dubbia esigibilità al 31/12/2020				736.570.062,97
Accantonamento residui perenti al 31/12/.... (solo per le regioni) (5)				
Fondo anticipazioni liquidità				628.859.027,07
Fondo perdite società partecipate				277.542,00
Fondo contezioso				1.145.384,92
Altri accantonamenti				105.349.689,69
		<b>Totale parte accantonata (B)</b>		<b>1.472.201.706,65</b>
<b>Parte vincolata</b>				

Vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili				19.118.110,09
Vincoli derivanti da trasferimenti				15.542.320,76
Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui				25.082.311,15
Vincoli formalmente attribuiti dall'ente				
Altri vincoli				
	<b>Totale parte vincolata (C)</b>			<b>59.742.742,00</b>
<b>Parte destinata agli investimenti</b>				<b>590.000,00</b>
	<b>Totale parte destinata agli investimenti (D)</b>			<b>590.000,00</b>
	<b>Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)</b>			<b>-888.375.775,87</b>
F) di cui Disavanzo da debito autorizzato e non contratto				0,00
<b>Se E è negativo, tale importo è iscritto tra le spese del bilancio di previsione come disavanzo da ripianare</b>				

4) Di dare atto che il conto economico del Comune di Torino consolidato con quello dell'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile si chiude con un risultato di esercizio positivo pari a € 41.235.842,08;

5) Di dare atto che lo stato patrimoniale del Comune di Torino consolidato con quello dell'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile presenta un patrimonio netto positivo di € 5.905.026.366,44;

6) Di pubblicare il Rendiconto consolidato del Comune di Torino con l'Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile per l'esercizio 2020 su "Amministrazione Trasparente", sezione "Bilanci".

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Sergio Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Elena Brunetto

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento, comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Carretto Damiano, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Petrarulo Raffaele, Pollicino Marina, Scanderebech Federica, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 22

VOTANTI 20

ASTENUTI 2:

Artesio Eleonora, Foglietta Chiara

FAVOREVOLI 20:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Carlevaris Cinzia, Chessa Marco, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napolitano Vincenzo, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente, in considerazione dell'urgenza che la deliberazione testé approvata produca subito i suoi effetti, propone che la deliberazione stessa sia dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretto Damiano, Foglietta Chiara, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Petrarulo Raffaele, Pollicino Marina, Scanderebech Federica, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 21

VOTANTI 20

ASTENUTI 1:

il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo

FAVOREVOLI 20:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Carlevaris Cinzia, Chessa Marco, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Napolitano Vincenzo, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara non concessa l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---



Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1 - allegato 2.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Francesco Sicari

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Giuseppe Ferrari

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-716-2021-All\_1-ALL.\_N.\_1\_PROP.\_16523-2021.pdf 
2. DEL-716-2021-All\_2-ALL.\_2\_PARERE\_REVISORI\_RENDICONTO\_CONSOLIDATO\_2020.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento